



OBEC NIŽNÁ SLANÁ

Námestie SNP 54/5, 049 23 Nižná Slaná

Dohoda o urovaní a novácii záväzku

č. OcÚNS136/2024-237

uzavretá podľa § 269 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka s použitím § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (*d'alej len „dohoda“ v príslušnom gramatickom tvare*)

Veriteľ:

- Názov:** Obec Nižná Slaná
Sídlo: Námestie SNP 54/5, 049 23 Nižná Slaná
IČO: 00328596
DIČ: 2020961492
samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
Štatutárny orgán: Tibor Jerga, starosta obce
(*d'alej len „veriteľ“ v príslušnom gramatickom tvare*)

Dlžník:

- Názov:** EKO AREAL LEWEL s.r.o.
Sídlo: Mlynská 28, 040 01 Košice – mestská časť Staré Mesto
IČO: 50 388 631
DIČ: 2120304549
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel: Sro, vložka č. 39391/V
Štatutárny zástupca: Zoltán Izsák, konateľ
(*d'alej len „dlžník“ v príslušnom gramatickom tvare*)
(*d'alej spolu aj „účastníci dohody“ v príslušnom gramatickom tvare*)

Článok 1

Predmet dohody

- Predmetom tejto dohody o urovaní a novácii záväzku je urovanie exekúcie v exekučnom konaní vedenom súdnym exekútorom JUDr. Mariannou Vargovou, Exekútorsky úrad Trebišov, so sídlom: Hviezdoslavova 1234/4, 075 01 Trebišov, pod sp. zn. 190EX 529/22 (*d'alej len „exekúcia“ v príslušnom gramatickom tvare*) vo veci veriteľa ako oprávneného proti dlžníkovi ako povinnému pre 6 658,09 € s príslušenstvom na vymoženie:
 - istiny vo výške 6 658,09 €;
 - trovy právneho zastúpenia v predchádzajúcom konaní vo výške 312,72 €;
 - predbežných trov exekučného konania vo výške 873,00 €;



OBEC NIŽNÁ SLANÁ

Námestie SNP 54/5, 049 23 Nižná Slaná

na základe:

- a. vykonateľného exekučného titulu na peňažné plnenie rozhodnutia č. 070278/2018 1 zo dňa 08. 03. 2018 vydaného Obcou Nižná Slaná, rozhodnutia č. 070278/2019 1/ DZN zo dňa 25. 03. 2019 vydaného Obcou Nižná Slaná, rozhodnutia č. 070278/2020 1 Dzn zo dňa 18. 02. 2020 vydaného Obcou Nižná Slaná a rozhodnutia č. 070278/2021 zo dňa 25. 02. 2021 vydaného Obcou Nižná Slaná;
 - b. návrhu veriteľa na vykonanie exekúcie zo dňa 22. 06. 2022;
 - c. poverenia na vykonanie exekúcie vydaného Okresným súdom Banská Bystrica pod č. 6122338180 zo dňa 27. 06. 2022 (*d'alej len „poverenie“ v príslušnom gramatickom tvare*);
 - d. návrhu veriteľa na riadenie exekučného záložného práva zo dňa 11. 07. 2022;
- spolu vo výške **8 716,81 €**.
2. Exekúcia bola vykonaná v súlade s ustanovením § 168 ods. 1 písm. a) zákona č. 233/1995 Z. z. v platnom znení spôsobom zriadenia exekučného záložného práva v zmysle Upovedomenia o spôsobe vykonania exekúcie zriadením exekučného záložného práva pod spis. č. 529/2022-13 zo dňa 11. 07. 2022 a ďalej mala byť vykonaná v súlade s ustanovením § 135 zákona č. 233/1995 Z. z. v platnom znení spôsobom predaja nehnuteľností v zmysle Upovedomenia o spôsobe vykonania exekúcie pod spis. č. 529/2022-14 zo dňa 11. 07. 2022, ktorú zúčastneným stranám doručil súdny exekútor JUDr. Marianna Vargová, Exekútorský úrad Trebišov, so sídlom: Hviezdoslavova 1234/4, 075 01 Trebišov.
 3. Predmetom zriadenia exekučného záložného práva v súlade s ustanovením § 168 ods. 1 písm. a) zákona č. 233/1995 Z. z. v platnom znení boli nasledovné nehnuteľnosti nachádzajúce sa v k. ú. Nižná Slaná, obec Nižná Slaná zapísané na:

LV č. 1 127 pod B1 v spoluvlastníckom podiele 1/1, a to pozemky:

| register: | parcelné číslo: | výmera v m ² : | druh pozemku: |
|-----------|-----------------|---------------------------|----------------|
| KN-C | 830/1 | 11 308 m ² | ostatná plocha |
| KN-C | 830/51 | 6 735 m ² | ostatná plocha |

Článok 2

Spôsob urovnania a novácia záväzku

1. Účastníci dohody sa dohodli, že záväzok dlžníka uhradiť veriteľovi dlžnú sumu vo výške 8 716,81 € špecifikovanú v článku 1, ods. 1 tejto dohody nahradí záväzok dlžníka uhradiť žalobcovi sumu 6 658,09 €, čo predstavuje istina, a to nasledovným spôsobom:
 - a. úhradou sumy vo výške 2 000,00 € priamo v deň pri podpise tejto Dohody bezhotovostným prevodom na účet Veriteľa vedený v banke Všeobecná úverová banka, a. s., IBAN: SK23 0200 0000 0000 2562 8582;



OBEC NIŽNÁ SLANÁ

Námestie SNP 54/5, 049 23 Nižná Slaná

- b. úhradou sumy vo výške 4 658,09 € najneskôr do 29. 02. 2024 bezhotovostným prevodom na účet Veriteľa vedený v banke Všeobecná úverová banka, a. s., IBAN: SK23 0200 0000 0000 2562 8582.
2. Uhradením nového záväzku v lehote do 29. 02. 2024 dochádza k zániku pôvodného záväzku a k usporiadaniu všetkých záväzkov dlžníka voči veriteľovi vyplývajúcich z tohto vzťahu a veriteľ sa vzdáva všetkých nárokov vyplývajúcich z neuhradenia uvedených pohľadávok a ich príslušenstva.

Článok 3

Vyhlásenia účastníkov dohody

1. Účastníci dohody týmto výslovne vyhlasujú a potvrdzujú, že všetky skutočnosti uvedené v tejto dohode sú pravdivé a úplné, vyjadrujú aktuálny skutočný stav vzájomných práv a záväzkov ako z hľadiska subjektov práv a povinností, tak aj z hľadiska ich rozsahu a vyjadrujú ich skutočnú vôľu na vysporiadaní vzájomných vzťahov.
2. Účastníci dohody vyhlasujú, že po riadnom uhradení dlžnej sumy v zmysle článku 2, ods. 1. tejto dohody do budúcnosti neuplatnia žiadnou formou voči druhej strane žiadne ďalšie práva, nároky, pohľadávky, požiadavky alebo povinnosti, ktoré akokoľvek súvisia s úhradou predmetnej pohľadávky uvedenej v článku 1, ods. 1 a článku 2, ods. 2 tejto dohody a veriteľ sa výslovne vzdáva svojho práva na úhradu zvyšnej časti pohľadávky, jej príslušenstva, prípadne nárokov spojených s jej vymáhaním.
3. Účastníci dohody vyhlasujú, že týmto urovnaním a následne nováciou sú upravené a definitívne usporiadané všetky ich vzájomné práva a záväzky vyplývajúce tohto vzťahu.
4. Dlžník vyhlasuje, že po dobu, pokiaľ nedôjde k úplnému splateniu sumy veriteľovi uvedenej v článku 2, ods. 1 tejto dohody, nemieni nijakým spôsobom nakladať s majetkom, ktorý bol predmetom zriadenia exekučného záložného práva a ktorý je definovaný v článku 1, ods. 3 tejto dohody a prevádzať ho na tretie osoby, ktoré nie sú účastníkmi tejto dohody.

Článok 4

Záverečné ustanovenia

1. Účastníci dohody vyhlasujú, že neexistujú žiadne vedľajšie písomné ani ústne dohody a táto dohoda vytvára kompletný právny úkon medzi účastníkmi dohody k predmetu tejto dohody. Táto dohoda nebude zmenená alebo upravovaná žiadnym iným spôsobom ako spôsobom v nej ustanoveným.
2. Túto dohodu možno dopĺňať a meniť len písomne, a to na základe dohody účastníkov dohody vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku podpísaného oboma účastníkmi dohody.



OBEC NIŽNÁ SLANÁ

Námestie SNP 54/5, 049 23 Nižná Slaná

3. Pokiaľ nedôjde k zaplateniu sumy podľa článku 2, ods. 1 tejto dohody v termínoch uvedených v článku 2, ods. 1, písm. a. a b. tejto dohody, táto dohoda sa stáva neplatnou. Ak niektoré iné ustanovenie tejto dohody je alebo sa stane neplatným, nevykonateľným alebo odporujúcim právnym predpisom, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto dohody nie je dotknutá. Účastníci dohody sú povinní nahradiť dotknuté ustanovenie tejto dohody tak, aby jeho nové znenie bolo v súlade s právnym poriadkom a aby sa čo najviac približovalo obsahu a účinkom nahradzovaného ustanovenia a pôvodnému úmyslu účastníkov tejto dohody a v súlade s touto dohodou.
4. Táto dohoda je vyhotovená v **štyroch (4) vyhotoveniach**, pričom každý z účastníkov dohody obdrží dve (2) vyhotovenia.
5. Pre časti touto zmluvou neupravené platia príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, podľa toho, ktoré sú svojou povahou obsahu dohody najbližšie.
6. Táto dohoda nadobúda platnosť po jej podpise účastníkmi dohody a účinnosť kalendárny deň po zverejnení v centrálnom registri zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám povinnou osobou, ktorou je veriteľ.
7. Účastníci dohody vyhlasujú, že si túto dohodu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy obsiahnuté v tejto dohode považujú za určité a zrozumiteľné. Účastníkom dohody nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto dohody. Zmluvné strany na znak súhlasu s jej obsahom túto dohodu podpísali.

V Nižnej Slanej dňa 25. 01. 2024

V Nižnej Slanej dňa 25. 01. 2024

Veriteľ:
Obec Nižná Slaná

Dlžník:
EKO AREAL LEWEL, s. r. o.

podpísané

podpísané

Tibor Jerga
starosta obce

Zoltán Izsák
konateľ